



English

Deutsch

Français

Español

Português

Italiano

Русский

中文

한국어

## L2 SWITCH

# SWR2310-28GT SWR2310-18GT SWR2310-10G

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones  
Manual de instruções  
Manuale di istruzioni  
Руководство пользователя  
使用说明书  
사용설명서

EN  
DE  
FR  
ES  
PT  
IT  
RU  
ZH  
KO

# PRECAUZIONI

---

## LEGGERE ATTENTAMENTE PRIMA DI CONTINUARE

Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

Questo prodotto è uno switch L2 intelligente con funzionalità ottimale per Dante. Non utilizzare per scopi diversi da quelli previsti. Le persone che non hanno familiarità con l'utilizzo o non sono in grado di utilizzarlo in base a quanto indicato da questo manuale, quali i bambini, devono essere supervisionati da persone responsabili per garantire la loro incolumità.



## AVVERTENZA

---

**Attenersi sempre alle precauzioni di base indicate di seguito per evitare il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte dovuto a scosse elettriche, cortocircuiti, danni, incendi o altri pericoli. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:**

### Anomalie

---

- Se si verifica uno dei problemi riportati di seguito, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare la spina elettrica dalla presa.
  - La spina o il cavo di alimentazione è danneggiato.
  - Vengono emessi odori insoliti o fumo.
  - Alcuni oggetti o dell'acqua sono caduti nel prodotto.
  - Si verifica un'improvvisa scomparsa del suono durante l'utilizzo del prodotto.
  - Il prodotto presenta crepe o altri danni visibili.Richiedere quindi l'assistenza o la riparazione da parte di un tecnico autorizzato Yamaha.

### Alimentazione/cavo di alimentazione

---

- Non posizionare il cavo di alimentazione in prossimità di fonti di calore, quali radiatori o caloriferi. Non piegarlo eccessivamente né danneggiarlo. Non posizionare oggetti pesanti sul cavo, né collocarlo in luoghi dove potrebbe essere calpestato.

- Utilizzare solo la tensione corretta specificata per il prodotto. La tensione necessaria è indicata sulla piastrina del nome del prodotto.
- Utilizzare solo il cavo di alimentazione o la spina elettrica in dotazione. Se si intende utilizzare il prodotto in un paese diverso da quello di acquisto, il cavo di alimentazione fornito potrebbe non essere utilizzabile. Per ulteriori informazioni, contattare il rivenditore Yamaha.
- Controllare periodicamente la spina elettrica ed eventualmente rimuovere la sporcizia o la polvere accumulata.
- Assicurarsi di inserire completamente la spina elettrica per evitare scosse elettriche o un incendio.
- Prima di installare il prodotto, assicurarsi che la presa CA utilizzata sia facilmente accessibile. In caso di problemi o malfunzionamenti, spegnere immediatamente il prodotto e scollegare la spina dalle prese di corrente. Se il cavo di alimentazione non è staccato dalla presa CA, il prodotto non risulterà scollegato dalla sorgente di alimentazione.
- Se si prevede di non utilizzare il prodotto per un lungo periodo di tempo, rimuovere la spina dalla presa elettrica.
- Non toccare il prodotto o la spina elettrica durante una tempesta elettrica.
- Collegare il cavo a una presa appropriata dotata di messa a terra. Una messa a terra non corretta potrebbe causare scosse elettriche, incendi o danni.

## Non aprire

---

- Questo prodotto non contiene componenti riparabili dall'utente. Non tentare di smontare o modificare in alcun modo i componenti interni.

## Esposizione all'acqua/ Esposizione al fuoco

---

- Non esporre il prodotto alla pioggia, non usarlo vicino all'acqua o in ambienti umidi o bagnati né sistemare su di esso contenitori di liquidi (ad es. tazze, bicchieri o bottiglie) che possano riversarsi in una qualsiasi delle aperture.
- Non inserire o rimuovere la spina elettrica con le mani bagnate.
- Non posizionare oggetti accesi o fiamme vive in prossimità del prodotto per evitare il rischio di incendio.



## **ATTENZIONE**

---

**Attenersi sempre alle precauzioni di base elencate di seguito per evitare la possibilità di lesioni personali o ad altre persone. Tali precauzioni includono, fra le altre, quelle indicate di seguito:**

## Alimentazione/cavo di alimentazione

---

- Per scollegare il cavo di alimentazione dal prodotto o dalla presa elettrica, afferrare sempre la spina e non il cavo, per evitare di danneggiarlo.

## Posizione e collegamento

---

- Non collocare il prodotto in posizione instabile o soggetta a vibrazioni eccessive, per evitare che cada e che causi eventualmente lesioni.
- Tenere il dispositivo e le parti più piccole fuori dalla portata dei bambini, per evitare che mettano le dita nelle aperture e si feriscano accidentalmente. Questo prodotto non è adatto per l'uso in luoghi in cui potrebbero essere presenti dei bambini.

- Non ostruire le prese d'aria. Il prodotto presenta alcuni fori di ventilazione sulla parte superiore (solo SWR2310-10G)/sui lati per evitare l'aumento eccessivo della temperatura interna. In particolare, non appoggiare il prodotto sui lati, né in posizione capovolta. Una ventilazione non adeguata può causare surriscaldamento, con conseguenti danni al prodotto o incendi.

- Quando si installa il prodotto:
  - Non coprire il prodotto con un panno.
  - Non installare il prodotto su un tappeto o sulla moquette.
  - Assicurarsi che la superficie superiore o laterale sia rivolta verso l'alto; non installare il prodotto posizionandolo sulla parte anteriore o posteriore, né capovolgendolo.
  - Non utilizzare il prodotto in locali angusti e scarsamente ventilati.

Una ventilazione non adeguata può causare surriscaldamento, con conseguenti danni al prodotto o incendi.

- Quando si utilizza l'accessorio per il montaggio a parete WK-SWR venduto separatamente, non installare SWR2310-18GT/SWR2310-10G su una parete o su un soffitto di altezza superiore a due metri. Il prodotto potrebbe infatti cadere, causando malfunzionamenti o lesioni.
- Se il prodotto viene montato in un rack EIA standard, leggere attentamente la sezione "Leggere prima di montare l'unità in un rack" a pagina 230. Una ventilazione non adeguata può causare surriscaldamento, con conseguenti danni al prodotto, malfunzionamenti o incendi.
- Non collocare il prodotto in una posizione che comporti il rischio di contatto con gas corrosivi o aria salmastra per evitare possibili malfunzionamenti.
- Prima di spostare il prodotto, scollegare tutti i cavi.
- Se l'installazione del prodotto comporta delle opere di costruzione, contattare sempre un tecnico autorizzato Yamaha e attenersi alle precauzioni indicate di seguito.
  - Scegliere degli elementi di montaggio e una posizione di installazione in grado di sostenere il peso del prodotto.
  - Evitare i luoghi esposti a vibrazioni costanti.
  - Utilizzare gli utensili richiesti per installare il prodotto.
  - Ispezionare periodicamente il prodotto.

## Manutenzione

---

- Durante la pulizia del prodotto, rimuovere la spina elettrica dalla presa CA.

## Precauzioni di utilizzo

---

- Non introdurre le dita o le mani nelle aperture del prodotto (prese d'aria, porte, pannello e così via).
- Non appoggiarsi al prodotto né collocarvi sopra oggetti pesanti.
- Non fissare la sorgente ottica quando viene installato un modulo SFP venduto separatamente (SFP-SWRG-SX, SFP-SWRG-LX) e/o un modulo SFP+ (SFP-SWRT-SR, SFP-SWRT-LR).

I moduli SFP/SPF+ venduti separatamente sono dispositivi laser di classe 1. Possono emettere raggi laser invisibili ad occhio. Se il raggio laser colpisce l'occhio potrebbe provocare delle lesioni.

## Batteria di backup

---

- Non sostituire autonomamente la batteria di backup. Tale operazione potrebbe causare un'esplosione e/o danni ai prodotti.

In caso di esaurimento della batteria di backup, contattare il rivenditore Yamaha locale per richiederne la sostituzione da parte di personale di assistenza qualificato Yamaha.

Yamaha declina qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da un utilizzo non corretto o dalle modifiche apportate al prodotto, nonché per la perdita o la distruzione di dati.

# AVVISO

Attenersi agli avvisi riportati di seguito per evitare il malfunzionamento/danneggiamento del prodotto e il danneggiamento dei dati o di altri oggetti.

## Utilizzo e manutenzione

- Non toccare la parte interna delle porte con le dita o con un qualsiasi oggetto metallico. In caso contrario si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Non posizionare il prodotto esposto alla luce diretta del sole (ad es. in auto durante il giorno), in prossimità di fonti di calore quali una stufa, in luoghi estremamente freddi oppure in presenza di polvere o vibrazioni eccessive. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare la deformazione del pannello del prodotto, il malfunzionamento dei componenti interni o un funzionamento instabile.
- Non collocare oggetti in vinile, plastica o gomma sul prodotto, dal momento che possono causare l'alterazione o lo scolorimento del pannello.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare diluenti, solventi, liquidi per la pulizia o salviette detergenti, dal momento che possono causare alterazioni o scolorimenti.
- All'interno del prodotto può crearsi condensa a causa di cambiamenti improvvisi e drastici della temperatura ambientale, ad esempio quando il prodotto viene spostato da un luogo a un altro oppure se viene acceso o spento l'impianto di climatizzazione. L'uso di un prodotto al cui interno è presente della condensa può causare dei danni. Se si ritiene che sia presente della condensa, lasciare spento il prodotto per alcune ore fino alla completa asciugatura della condensa.
- Prima di maneggiare il prodotto, scaricare tutta l'elettricità statica accumulata dal corpo e dagli abiti. L'elettricità statica può provocare danni al prodotto. È sufficiente toccare una parte metallica esposta del dispositivo host o di un altro oggetto collegato a una messa a terra.
- Non installare il prodotto in una posizione in cui sono presenti campi magnetici di forte intensità. In caso contrario, il prodotto potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collegare dispositivi che possono generare disturbi alla stessa linea elettrica del prodotto. La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare malfunzionamenti o il danneggiamento del prodotto.
- Non posizionare alcun cavo LAN collegato in prossimità del cavo di alimentazione. In caso contrario, potrebbe essere indotta una tensione elevata, provocando un malfunzionamento.
- Una connessione 1000BASE-T richiede un cavo LAN Enhanced Category 5 (CAT5e) o di categoria superiore.
- Non installare moduli SFP diversi da quelli venduti separatamente (SFP-SWRG-SX o SFP-SWRG-LX) in una porta SFP. In caso contrario, il funzionamento non è garantito.
- Non installare moduli SFP+ diversi da quelli acquistabili separatamente SFP-SWRT-SR o SFP-SWRT-LR, moduli SFP diversi da SFP-SWRG-LX o SFP-SWRG-SX né cavi ad attacco diretto diversi da DAC-SWRT-3M o DAC-SWRT-1M in una porta SFP+. In caso contrario, il funzionamento non è garantito.
- Fissare la copertura antipolvere alle porte SFP/SFP+ non utilizzate. In caso contrario potrebbero infiltrarsi corpi estranei, causando malfunzionamenti. Conservare la copertura antipolvere in un posto sicuro in modo da non smarrirla.
- I piedini di gomma inclusi nella confezione possono essere applicati al prodotto per evitare che questo si muova quando viene appoggiato su superfici scivolose.
- Non collegare questo prodotto direttamente a una rete pubblica Wi-Fi e/o Internet. Collegare il prodotto a Internet soltanto tramite router protetto da password con elevato livello di sicurezza. Consultare il produttore del router per informazioni sulle best practice di sicurezza.

## Salvataggio dei dati

- L'unità contiene una batteria di backup integrata che conserva le informazioni di data e ora per i dati. Quando la batteria di backup è esaurita, le informazioni di data e ora verranno inizializzate e nel log verranno registrate informazioni non corrette. In tal caso, contattare il rivenditore o un centro di assistenza Yamaha per richiedere la sostituzione della batteria di backup. La durata della batteria di backup è di

circa 10 anni, ma può variare in base alle condizioni di utilizzo. Impostare l'orologio dopo la sostituzione della batteria.

### Informazioni su funzioni/dati incorporati nel prodotto

- Questo prodotto appartiene alla categoria di classe A. Il funzionamento del prodotto in un ambiente residenziale potrebbe causare interferenze radio.

### Informazioni sullo smaltimento

- Questo prodotto contiene componenti riciclabili. Quando si smaltisce il prodotto, contattare le autorità locali appropriate.

### Informazioni sul presente manuale

- Le illustrazioni e le schermate presenti in questo manuale vengono fornite esclusivamente a scopo descrittivo.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft® Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

- I nomi delle aziende e dei prodotti riportati in questo manuale sono marchi o marchi registrati dai rispettivi proprietari.
- Il software potrebbe essere modificato e aggiornato senza preavviso.

### Software open source utilizzato in questo prodotto

- Per i termini della licenza, visitare il sito Web Yamaha Pro Audio.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

### Avvertenza: Sicurezza della porta in fibra ottica

Questo prodotto è progettato per essere installato in un modulo ricevitore ottico certificato UL, con potenza nominale di 3,3 V, classe laser 1. Per ottenere ulteriore assistenza, contattare Yamaha Corporation.

## Convenzioni utilizzate nel documento

I nomi di società e di prodotti presenti in questo documento sono abbreviati come segue.

- Switch L2 Yamaha SWR2310-28GT, SWR2310-18GT o SWR2310-10G: questo prodotto/il presente prodotto
- Cavo 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T: cavo LAN
- SFP-SWRT-SR o SFP-SWRT-LR: modulo SFP+
- SFP-SWRG-SX o SFP-SWRG-LX: modulo SFP
- DAC-SWRT-3M o DAC-SWRT-1M: cavo ad attacco diretto

## ■ Icone

Le informazioni applicabili a SWR2310-28GT, SWR2310-18GT o SWR2310-10G sono indicate dalle seguenti icone.

### SWR2310-28GT

Indica le informazioni applicabili solo a SWR2310-28GT.

### SWR2310-18GT

Indica le informazioni applicabili solo a SWR2310-18GT.

### SWR2310-10G

Indica le informazioni applicabili solo a SWR2310-10G.

## Note

Non è visualizzata un'icona per le informazioni comune a tutti i modelli.

# Sommario

<b>PRECAUZIONI .....</b>	<b>214</b>
<b>AVVISO.....</b>	<b>217</b>
<b>Introduzione .....</b>	<b>220</b>
Contenuto della confezione .....	220
Caratteristiche.....	220
Articoli venduti separatamente .....	221
Software e documenti correlati .....	221
<b>Controlli e connettori.....</b>	<b>222</b>
Pannello frontale .....	222
Pannello inferiore/posteriore/laterale/superiore .....	224
Indicatori delle porte .....	229
<b>Montaggio delle gambe .....</b>	<b>230</b>
<b>Installazione in un rack.....</b>	<b>230</b>
<b>Installazione a parete o su soffitto.....</b>	<b>234</b>
<b>Impostazioni .....</b>	<b>237</b>
Configurazione delle impostazioni mediante Web GUI .....	238
Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante la porta CONSOLE.....	239
<b>Collegamenti .....</b>	<b>242</b>
<b>Inizializzazione .....</b>	<b>246</b>
<b>Appendice.....</b>	<b>249</b>
Specifiche tecniche hardware .....	249
Diagramma dimensionale .....	251
Configurazione dei pin del cavo per console RJ-45/DB-9 .....	252
Contratto di licenza software.....	254
<b>Indice.....</b>	<b>255</b>

# Introduzione

Grazie per aver acquistato lo switch L2 intelligente Yamaha SWR2310-28GT, SWR2310-18GT o SWR2310-10G.

Questo prodotto è uno switch L2 intelligente con funzionalità ottimale per Dante. Il presente Manuale di istruzioni è rivolto a installatori e progettisti, e illustra i metodi e le impostazioni dell'installazione. Leggere attentamente questo manuale prima di iniziare a utilizzare il prodotto, in modo da sfruttare al meglio tutte le funzionalità disponibili. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.

## Contenuto della confezione

Accertarsi che i seguenti articoli siano inclusi nella confezione.

- Manuale di istruzioni (il presente documento)
- Cavo di alimentazione
- Morsetto del cavo di alimentazione (utilizzato solo per il cavo di alimentazione dedicato incluso)
- Gambe (piedini di gomma) (4 pz.)
- Supporti metallici e viti per il montaggio su rack da 19" (supporti metallici: 2 pz., viti: 8 pz.)

**SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT**

Sono necessari per l'installazione del prodotto in un rack da 19" (dimensione 1U). Per informazioni dettagliate sull'installazione, fare riferimento a "Installazione in un rack da 19"

**SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT** (pagina 233) in "Installazione".

## Caratteristiche

- Questo prodotto semplifica la specifica delle impostazioni consigliate per il funzionamento stabile di una rete Dante (quali QoS, EEE e IGMP Snooping).
- Più switch collegati come stack possono essere utilizzati come un unico switch virtuale. SWR2310-28GT è dotato di funzionalità stack.
- Questo prodotto può agevolare il funzionamento e la manutenzione quotidiana della rete. È possibile utilizzare Yamaha LAN Monitor (applicazione) per accertarsi che la struttura della rete sia collegata a questo prodotto e per monitorare e gestire i dispositivi. Questo prodotto supporta inoltre la gestione delle prestazioni e dei danni. Tutti i modelli monitorano regolarmente l'uso della memoria e della CPU, nonché l'uso della larghezza di banda di ciascuna porta. I dati monitorati possono essere visualizzati nella Web GUI, oppure è possibile eseguirne il backup su una scheda SD (venduta separatamente). Lo stato attivo/inattivo di un terminale collegato alla rete su questo prodotto può essere monitorato soltanto mediante il prodotto stesso.
- Questo prodotto può operare congiuntamente a un server di autenticazione per autenticare i terminali presenti in rete. Ciò consente di eliminare eventuali terminali non validi dalla rete.



## Articoli venduti separatamente

- **Accessorio per montaggio su rack RK-SWR:**  
Richiesto quando si installa SWR2310-10G in un rack da 19".
- **Accessorio per montaggio a parete WK-SWR:**  
Richiesto quando si installa SWR2310-10G o SWR2310-18GT a parete o su un soffitto a un'altezza minima di 2 metri.
- **Modulo SFP-SWRG-SX o SFP-SWRG-LX SFP:**  
Richiesto per la trasmissione tramite 1000BASE-SX o 1000BASE-LX.
- **Modulo SFP-SWRT-SR o SFP-SWRT-LR SFP+:**  
Richiesto per la trasmissione tramite 10GBASE-SR o 10GBASE-LR.
- **Cavo ad attacco diretto DAC-SWRT-3M o DAC-SWRT-1M:**  
Sono cavi ad attacco diretto che forniscono moduli SFP+ e cavo in rame in un'unica unità. Collegando direttamente le porte SFP+, consentono di creare in modo economico un sistema Ethernet a 10 gigabit, anche se su distanze limitate.

## Software e documenti correlati

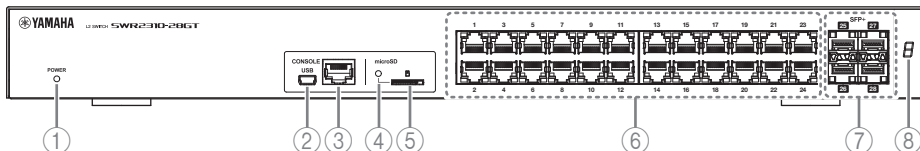
- **Yamaha LAN Monitor/Manuale dell'utente di Yamaha LAN Monitor**  
Applicazione per PC utilizzata per monitorare le informazioni di questa unità e l'intera rete, inclusi tutti i dispositivi Dante sulla rete Dante, e la Guida per l'utente per questa applicazione.
- **Yamaha Network USB Serial Driver/Guida all'installazione di Yamaha Network USB Serial Driver**  
Driver Windows che consente la comunicazione quando la porta CONSOLE mini-USB è collegata tramite un cavo USB a un computer e la Guida all'installazione per questo driver.
- **Command Reference**  
In questo documento vengono descritti i comandi utilizzati per effettuare le impostazioni tramite la riga di comando di un computer.
- **Technical Reference**  
In questo documento vengono descritte in dettaglio le funzioni del prodotto.

Questo software e questi documenti possono essere scaricati dal seguente sito Web.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

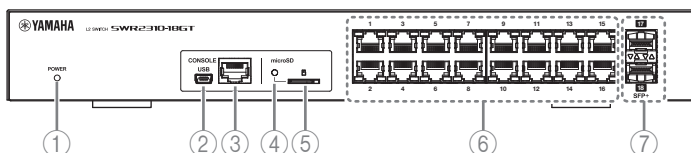
# Controlli e connettori

## Pannello frontale

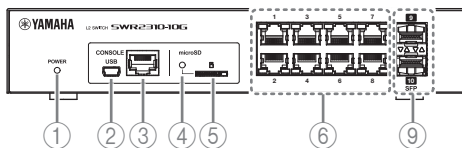
### SWR2310-28GT



### SWR2310-18GT



### SWR2310-10G



## ① Indicatore POWER

Si illumina quando l'unità è alimentata.

Indicatore POWER	Stato
Spento	Spento
Lampeggiante (verde)	Acceso, inizializzazione in corso
Acceso (verde)	Acceso, normale
Acceso (arancione)	Acceso, si è verificato un errore



## Attenzione

Quando all'interno del prodotto viene rilevata una temperatura anomala, l'indicatore POWER si illumina in arancione. Riesaminare l'ambiente in cui è installata l'unità e installarla correttamente, in modo che la temperatura interna risulti adeguata. È anche possibile effettuare questo controllo da Yamaha LAN Monitor o dalla Web GUI.

② **Porta CONSOLE mini-USB**

Porta mini-USB per effettuare le impostazioni. Utilizzare un cavo USB per collegarla alla porta USB di un computer. Utilizzare un cavo USB dotato di un connettore USB di tipo A e di un connettore mini-USB di tipo B (5 pin).

**Note**

Utilizzare un cavo che supporti il trasferimento dei dati. Non è possibile utilizzare cavi di sola ricarica.

③ **Porta CONSOLE RJ-45**

Porta RJ-45 per effettuare le impostazioni. Utilizzare un cavo per console RJ-45/DB-9 per collegarla al connettore RS-232C (porta COM) del computer.

④ **Indicatore microSD**

Indica lo stato di collegamento e di funzionamento della scheda microSD.

Indicatore microSD	Stato
Spento	Nessuna scheda microSD inserita nello slot.
Lampeggiante in verde	È in corso l'accesso alla scheda microSD.
Illuminato in verde	Una scheda di memoria microSD è inserita.



**Attenzione**

**Non rimuovere la scheda microSD se l'indicatore lampeggia in verde.**

⑤ **Slot microSD**

È possibile inserire una scheda microSD nello slot.

⑥ **Porte LAN**

Queste porte supportano T10BASE-T, 100BASE-TX e 1000BASE-T.

⑦ **Porte SFP+ **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT****

Queste porte supportano T10GBASE-SR, 10GBASE-LR, 1000BASE-SX e 1000BASE-LX. Installare un modulo SFP+ o SFP venduto separatamente da Yamaha. Per SWR2310-28GT o SWR2310-18GT, installare un cavo ad attacco diretto (DAC-SWRT-3M o DAC-SWRT-1M).

Per informazioni dettagliate sull'installazione di un modulo SFP+ o SFP, fare riferimento a "Installazione di un modulo SFP" (pagina 242) in "Collegamenti". Per informazioni dettagliate sull'installazione di un cavo ad attacco diretto, fare riferimento a "Installazione di un cavo ad attacco diretto" **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT** (pagina 244). Queste porte possono essere anche utilizzate per il collegamento dello stack. Per informazioni dettagliate sul collegamento dello stack, fare riferimento a "Configurazione di collegamenti stack" **SWR2310-28GT** (pagina 245).

⑧ **Indicatore ID stack **SWR2310-28GT****

Display a sette segmenti che indica l'ID dello stack quando è utilizzato un collegamento stack.

⑨ **Porte SFP **SWR2310-10G****

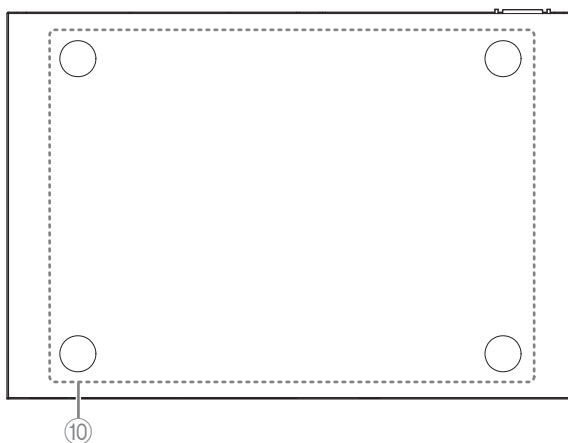
Queste porte supportano 1000BASE-SX e 1000BASE-LX. Installare un modulo SFP venduto separatamente da Yamaha.

Per informazioni dettagliate sull'installazione del modulo SFP, fare riferimento a "Installazione di un modulo SFP" (pagina 242) in "Collegamenti".

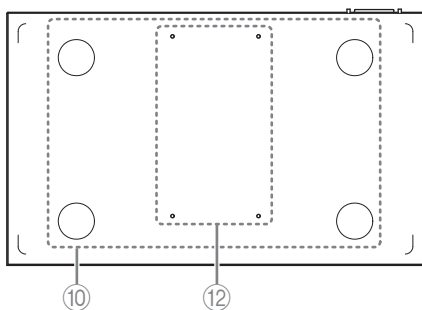
## Pannello inferiore/posteriore/laterale/superiore

### ■ Pannello inferiore

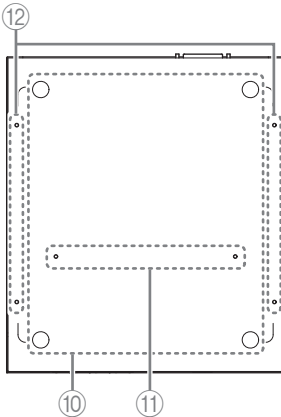
**SWR2310-28GT**



**SWR2310-18GT**



**SWR2310-10G**



**10 Guide per il fissaggio della gamba**

Indicano le posizioni in cui devono essere fissate le gambe incluse quando l'unità è installata su una superficie piana. Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a "Montaggio delle gambe" (pagina 230) in "Installazione".

**11 Fori di fissaggio per l'accessorio per il montaggio su rack SWR2310-10G**

Utilizzare questi fori per fissare l'accessorio per il montaggio su rack RK-SWR. Per informazioni dettagliate sull'installazione, fare riferimento a "Installazione in un rack da 19"" SWR2310-10G (pagina 231) in "Installazione".

**12 Fori di fissaggio per l'accessorio per il montaggio a parete SWR2310-18GT / SWR2310-10G**

Utilizzare questi fori per fissare l'accessorio per il montaggio su rack WK-SWR. Per informazioni dettagliate sull'installazione, fare riferimento a "Installazione a parete o su soffitto" SWR2310-18GT / SWR2310-10G (pagina 234).

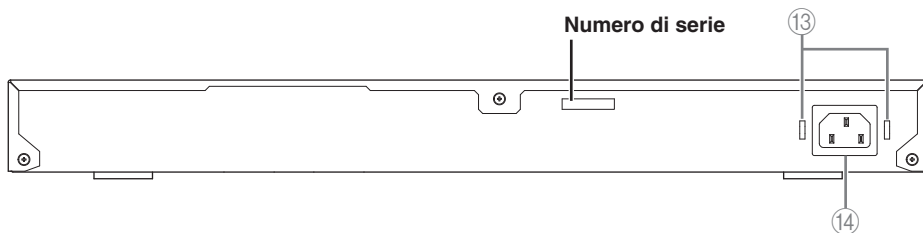
**Avviso**

I fogli magnetici non sono supportati e non devono essere utilizzati.

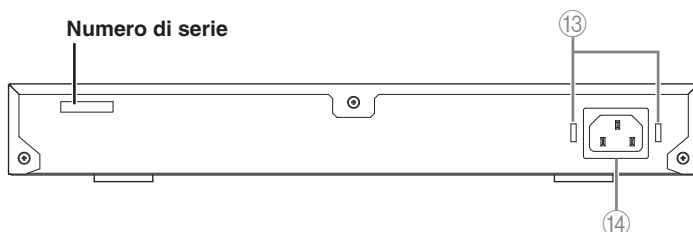
## Controlli e connettori

### ■ Pannello posteriore

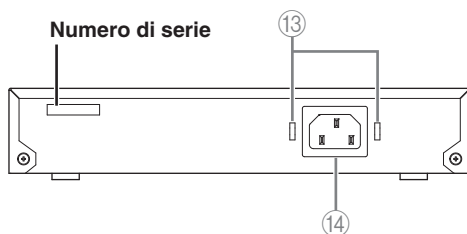
#### SWR2310-28GT



#### SWR2310-18GT



#### SWR2310-10G



#### ⑬ Fori di fissaggio del morsetto del cavo di alimentazione

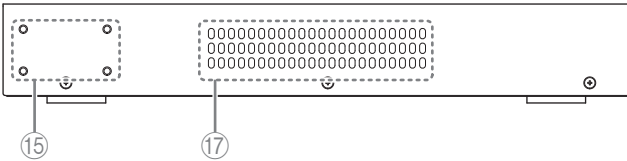
Il morsetto del cavo di alimentazione (a forma c) incluso può essere fissato qui. Per ulteriori informazioni sull'installazione, fare riferimento a "Accensione" (pagina 245) in "Collegamenti".

#### ⑭ Presa di alimentazione (connettore a tre pin, tipo C14)

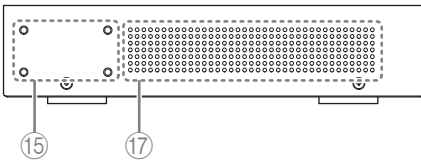
Inserire qui il cavo di alimentazione incluso.

■ Pannello laterale

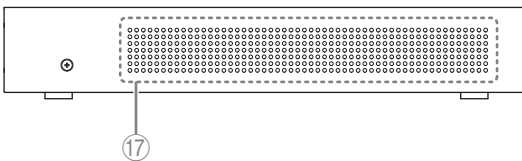
**SWR2310-28GT**



**SWR2310-18GT**



**SWR2310-10G**



■ Pannello superiore

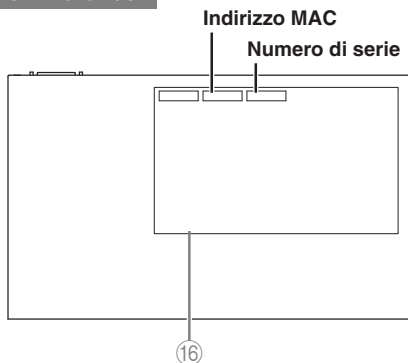
**SWR2310-28GT**



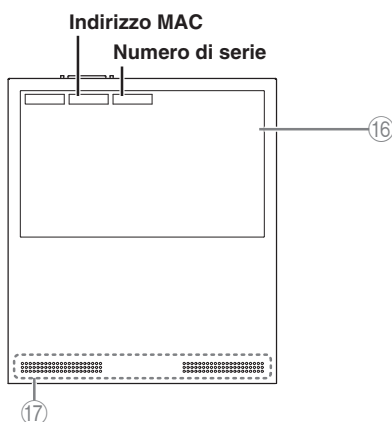
Italiano

## Controlli e connettori

SWR2310-18GT



SWR2310-10G



### 15 Fori di fissaggio per l'accessorio per il montaggio su rack **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT**

Sono utilizzati per l'installazione del prodotto in un rack da 19" (1U). Per informazioni dettagliate sull'installazione, fare riferimento a "Installazione in un rack da 19"

**SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT** (pagina 233) in "Installazione".

### 16 Etichetta del prodotto

Elenca il nome del modello, il numero di serie, l'indirizzo MAC e così via di questa unità.

### 17 Prese d'aria

I fori in questo prodotto sono prese per l'ingresso di aria esterna.



### Avvertenza

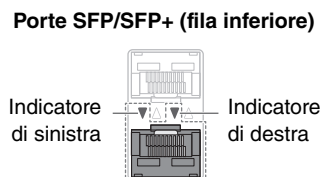
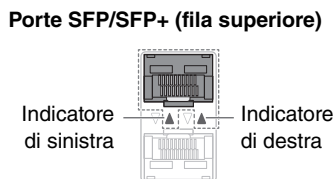
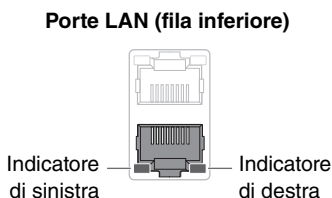
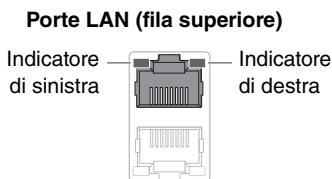
**Non ostruire le prese d'aria né collocare oggetti in prossimità delle stesse.**

La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe causare un incendio o malfunzionamenti.



## Indicatori delle porte

Indicatori delle porte LAN e SFP/SFP+, che indicano lo stato di ciascuna porta nelle singole modalità.



Gli indicatori mostrano lo stato e la velocità del collegamento della porta LAN o SFP/SFP+.

### Porte LAN

Indicatore di sinistra	Stato del collegamento	Indicatore di destra	Velocità di collegamento
Spento	Il collegamento è stato perso (non disponibile).	Spento	Non collegato. In alternativa, collegato da 10BASE-T.
Acceso (verde)	Il collegamento è stato stabilito (disponibile).	Acceso (arancione)	Collegato da 100BASE-TX.
Lampeggiante (verde)	È in corso la trasmissione dei dati.	Acceso (verde)	Collegato da 1000BASE-T.

### Porte SFP/SFP+

Indicatore di sinistra	Stato del collegamento	Indicatore di destra	Velocità di collegamento
Spento	Il collegamento è stato perso (non disponibile).	Spento	Non collegato.
Acceso (verde)	Il collegamento è stato stabilito (disponibile).	Acceso (verde)	Collegato da 1000BASE-SX/LX o 10GBASE-SR/LR.
Lampeggiante (verde)	È in corso la trasmissione dei dati.		Se si utilizza DAC-SWRT-3M o DAC-SWRT-1M, collegato a 10 Gbps.

# Montaggio delle gambe

Come mostrato nella figura, fissare le gambe incluse nelle posizioni dalle guide per il fissaggio e posizionare l'unità su un piano orizzontale quale una scrivania.



## Installazione in un rack

### Leggere prima di montare l'unità in un rack

- Il funzionamento di questa unità è garantito in un intervallo di temperatura ambiente di 0-50 °C. Se si installa l'unità con altri dispositivi in un rack EIA o JIS standard, la temperatura all'interno del rack potrebbe aumentare a causa del calore rilasciato dalle altre unità, provocando prestazioni insufficienti dell'unità. Per evitare che la temperatura all'interno dell'unità aumenti, montare l'unità nel rack rispettando i requisiti di seguito:
- Se si prevede di montare su rack l'unità assieme a un dispositivo che tende a generare calore, quale un amplificatore (con l'esclusione della serie XMV), accertarsi di lasciare uno spazio di almeno 1U da tali dispositivi. Inoltre, assicurarsi di garantire una sufficiente aerazione in questo spazio installando un pannello di ventilazione o lasciandolo aperto.
- Aprire il pannello posteriore del rack e posizionare il rack ad almeno 10 cm dalle pareti e i dal soffitto per garantire una sufficiente ventilazione. Se non è possibile aprire il pannello posteriore del rack, installare un dispositivo di ventilazione forzata disponibile in commercio, ad esempio un kit di ventole. Se si installa un kit di ventole, la chiusura del pannello posteriore garantisce una migliore dissipazione del calore. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale di istruzioni del rack e/o del kit di ventole.



### Attenzione

**Se si prevede di riposizionare il rack, assicurarsi innanzitutto di rimuovere l'unità dal rack.** Se si sposta l'unità mentre questa è ancora installata nel rack, eventuali urti o vibrazioni potrebbero determinare la deformazione dell'accessorio o dei supporti metallici per il montaggio su rack e causare lesioni. Esiste la possibilità che questa unità non funzioni correttamente.

## ■ Installazione in un rack da 19" SWR2310-10G

SWR2310-10G viene installato utilizzando un accessorio per il montaggio su rack RK-SWR venduto separatamente da Yamaha.

### Installazione

In questa sezione viene illustrato come fissare l'unità nel blocco medio del pannello per il montaggio su rack. Se si prevede di fissare l'unità nel blocco sinistro o destro, utilizzare comunque la procedura descritta di seguito.

#### Avviso

Se i piedini in dotazione sono già stati applicati all'unità, rimuoverli.

### 1. Fissaggio del pannello di montaggio su rack all'unità

Utilizzare le due viti disponibili con l'accessorio per il montaggio su rack per fissare il pannello di montaggio su rack al pannello inferiore dell'unità.

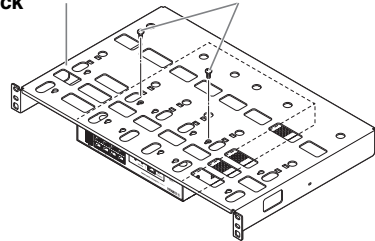


#### Avvertenza

**Quando si fissa questa unità all'accessorio per il montaggio su rack RK-SWR venduto separatamente, è necessario utilizzare le viti specifiche incluse con l'accessorio per il montaggio su rack.**

In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe inoltre causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

Pannello di montaggio su rack Viti

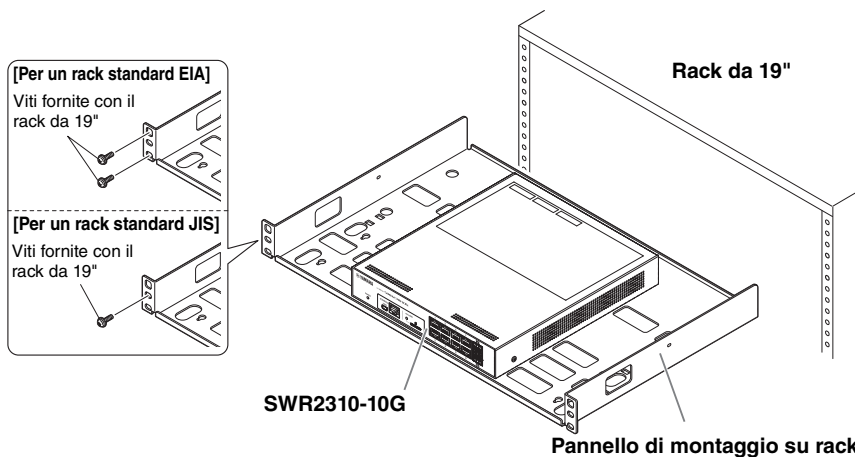


**Utilizzare un cacciavite a stella per serrare a fondo le viti.**

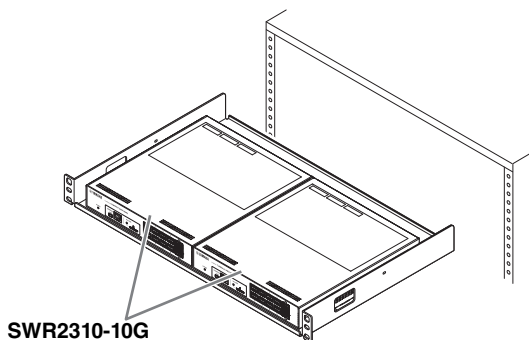
## Installazione in un rack

### 2. Installare il pannello per il montaggio su rack sul rack da 19".

Utilizzare le viti incluse con il rack da 19" (standard EIA 4 pz., standard JIS 2 pz.) per fissare l'unità al rack da 19". Accertarsi di serrare bene le viti in modo che non si allentino.



È anche possibile montare due unità SWR2310-10G come mostrato nella figura in basso.

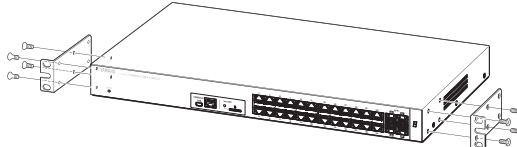


#### Attenzione

Non ostruire le prese d'aria sul pannello superiore dell'unità e lasciare spazio sufficiente in caso di installazione in un rack da 19".

■ **Installazione in un rack da 19"** **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT**

SWR2310-28GT e SWR2310-18GT possono essere montati su un rack da 19" con dimensioni 1U. Quando vengono installati in un rack da 19", fissarli utilizzando i supporti metallici (2 pz.) e le viti incluse (8 pz.). Di seguito viene descritto come utilizzare SWR2310-28GT a titolo esemplificativo.



Utilizzare un cacciavite a stella per serrare a fondo le viti.



**Avvertenza**

**È necessario utilizzare i supporti metallici e le viti per il montaggio su rack inclusi.**

In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe inoltre causare scosse elettriche o malfunzionamenti.

**Avviso**

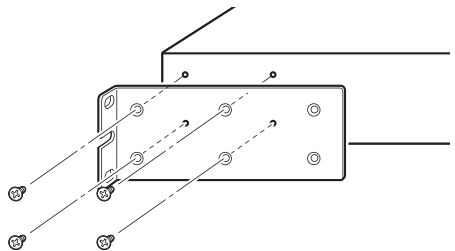
- Se il cabinet del rack dispone di una porta, evitare che interferisca con i cavi di comunicazione o con il cavo di alimentazione una volta completata l'installazione di questa unità.
- Non ostruire le prese d'aria sui pannelli laterali dell'unità e lasciare spazio sufficiente in caso di installazione in un rack da 19".

**Note**

Utilizzare le viti incluse con il rack da 19" (standard EIA 4 pz, standard JIS 2 pz.) e fissare l'unità al rack.

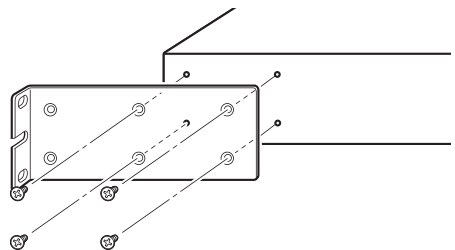
I supporti metallici per il montaggio su rack possono essere fissati all'unità utilizzando uno dei due metodi indicati di seguito.

**Metodo A: Fissare i supporti metallici per il montaggio su rack in modo che la superficie della vite sul rack sia a livello con il pannello anteriore di questa unità**



**Metodo B: Installare l'unità 4 cm più in profondità rispetto al metodo A (incassata)**

Se il cabinet del rack da 19" è dotato di una porta, utilizzare questo metodo di fissaggio. Installare l'unità in posizione incassata in modo che i cavi inseriti nel pannello anteriore dell'unità non entrino in contatto con la porta del rack.



# Installazione a parete o su soffitto

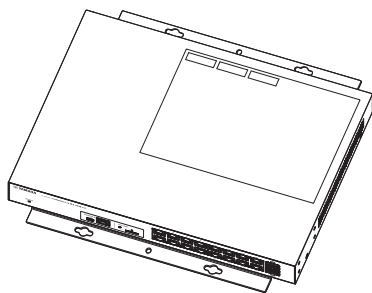
Utilizzare l'accessorio per il montaggio a parete WK-SWR venduto separatamente per installare l'unità.

Se si fissa questa unità al soffitto, invertire le istruzioni relative alla parte superiore e inferiore dell'unità.

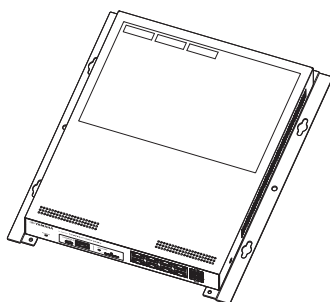
Saranno necessarie sei viti della misura dei fori descritti al punto 1, idonee per il materiale e per lo spessore della parete o del soffitto.

Completare l'installazione fino al punto 7.

Di seguito viene descritto come utilizzare principalmente SWR2310-10G a titolo esemplificativo.



SWR2310-18GT



SWR2310-10G



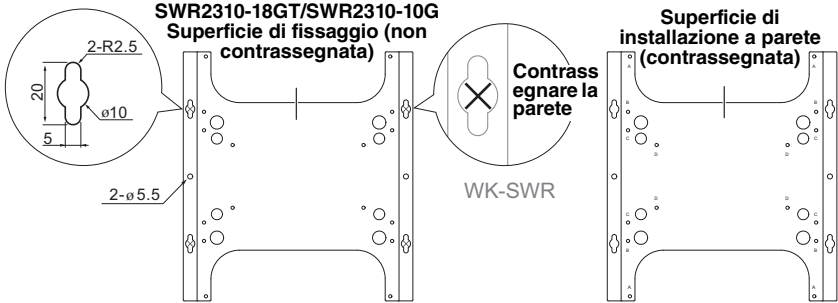
## Attenzione

- **Non fissare questa unità al muro o a un soffitto di altezza superiore a 2 metri.**  
In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni.
- **Quando si fissa o si rimuove l'unità, è necessario scollegare la relativa spina dalla presa elettrica.**  
La mancata osservanza di questa precauzione potrebbe causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- **L'installazione deve essere eseguita da un installatore qualificato.**  
**Durante l'installazione, prestare attenzione ai seguenti punti.**
  - Scegliere l'hardware e una posizione in grado di sostenere il peso dell'unità
  - Evitare posizioni esposte a forti vibrazioni.
  - È necessario utilizzare l'accessorio di installazione specificato
  - Eseguire controlli di manutenzione periodici

## Avviso

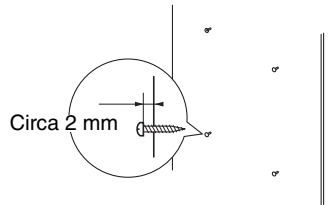
- L'accessorio per il montaggio presenta una superficie alla quale deve essere fissato lo switch SWR2310-18GT/SWR2310-10G e una superficie da fissare a parete o al soffitto.  
Se si invertono le due superfici, non sarà possibile fissare l'accessorio per il montaggio a SWR2310-18GT/SWR2310-10G. Per identificare le superfici, fare riferimento alle illustrazioni per i punti 1 e 3.
- La posizione dell'unità rispetto all'accessorio per il montaggio differisce di 90° tra SWR2310-18GT e SWR2310-10G.

- 1. Posizionare l'accessorio per il montaggio a parete o a soffitto e contrassegnare la posizione di installazione.**



- 2. Fissare provvisoriamente quattro viti disponibili in commercio nelle posizioni contrassegnate al punto 1.**

A questo punto, lasciare circa 2 mm tra la testa della vite e la superficie della parete o del soffitto, così da avere spazio sufficiente per l'innesco delle viti nell'accessorio per il montaggio (figura a destra).



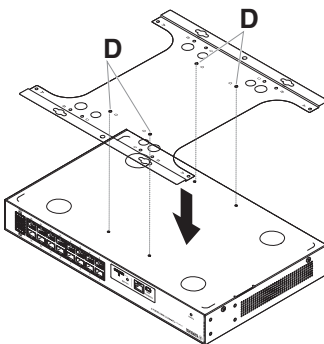
**Avvertenza**

Utilizzare viti idonee per il materiale della parete o del soffitto.  
In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni.

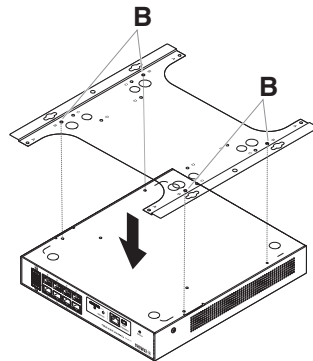
- 3. Allineare l'unità all'accessorio per il montaggio (figura in basso).**

**Avviso**

Se i piedini in dotazione sono già stati applicati all'unità, rimuoverli.



SWR2310-18GT



SWR2310-10G

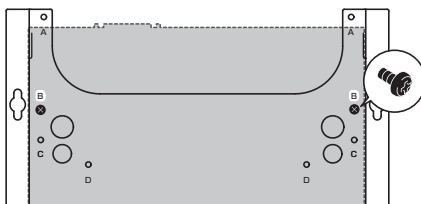
### 4. Utilizzando le quattro viti fornite in dotazione, fissare l'accessorio per il montaggio a SWR2310-18G/SWR2310-10G.

Fissarlo saldamente.



#### Avvertenza

- **Utilizzare solo le viti specificate che sono incluse.**  
In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni. La mancata osservanza di questa indicazione potrebbe inoltre causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- **Prestare attenzione quando la mano o le dita entrano in contatto con gli angoli dell'accessorio per il montaggio.**  
La disattenzione potrebbe causare lesioni.



#### Avviso

I fori delle viti da utilizzare sono contrassegnati da una "D" (SWR2310-18GT) o da una "B" (SWR2310-10G) sull'accessorio per il montaggio.

Le viti da utilizzare sono le piccole viti nere M3x 4 per il telaio in metallo.

### 5. Innestare l'accessorio per il montaggio assemblato sulle viti disponibili in commercio provvisoriamente fissate al punto 2 e farlo scorrere lateralmente.



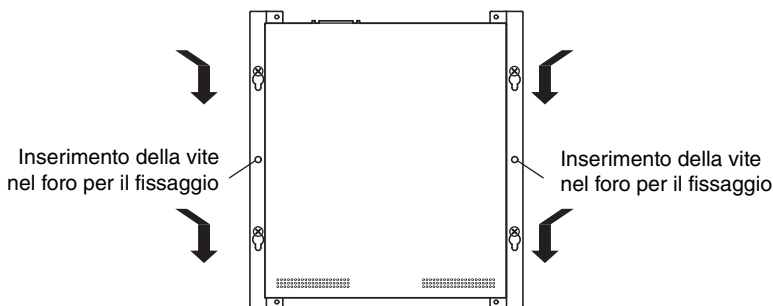
#### Avvertenza

**Non lasciar cadere l'unità.**

In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni.

#### Avviso

Quando si installa l'unità lateralmente, bloccare l'accessorio per il montaggio mediante viti disponibili in commercio e farlo scorrere verso destra o verso sinistra.



### 6. Serrare ulteriormente le viti disponibili in commercio fissate provvisoriamente al punto 2, serrando l'accessorio per il montaggio.

### 7. Installare due viti disponibili in commercio nei fori delle viti di serraggio (due posizioni) dell'accessorio per il montaggio.



#### Avvertenza

**Utilizzare viti idonee per il materiale della parete o del soffitto.**

In caso di caduta, l'unità potrebbe causare lesioni o danni.



# Impostazioni

Le impostazioni per questa unità possono essere effettuate nei seguenti modi.

- Configurazione delle impostazioni mediante Web GUI
- Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante la porta CONSOLE
- Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante Telnet
- Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante SSH

Nel presente documento sono illustrate le operazioni "Configurazione delle impostazioni mediante Web GUI" (pagina 238) e "Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante la porta CONSOLE" (pagina 239).

È possibile eseguire il login a questa unità come utente standard oppure come utente amministrativo. In questo documento viene illustrato come eseguire il login come utente amministrativo.

A seconda del firmware utilizzato, diversi utenti sono autorizzati ad accedere. Se il prodotto è configurato con le impostazioni di fabbrica, allora i seguenti utenti sono autorizzati all'accesso.

Firmware	Utente (con impostazioni di fabbrica)	Note
<b>Rev. 2.04.11 o successiva</b>	Nome utente amministratore iniziale "admin" (password iniziale "admin")	Eseguito l'accesso, è necessario modificare la password in qualcosa da diverso di "admin".
<b>Rev. 2.04.10 o successiva</b>	Utente senza nome (sia il campo nome utente che password sono vuoti)	

Il resto del capitolo descrive la procedura di accesso con Rev. 2.04.11 o una versione successiva del firmware.

## Avviso

Se il firmware viene aggiornato da Rev. 2.04.10 o versione precedente a Rev. 2.04.11 o successiva mentre si utilizza il prodotto, allora in alcuni casi, le impostazioni dell'utente possono essere aggiornate automaticamente.

- In caso di aggiornamento senza utente amministratore registrato:  
Il nome dell'utente amministratore iniziale "admin" viene aggiunto automaticamente, ciò richiede di digitare "admin" per il primo accesso.
- In caso di aggiornamento senza specificare una password per l'utente:  
È possibile accedere usando il nome utente come password. (Per ragioni di sicurezza, modificare la password dopo l'accesso.)

Per maggiori dettagli, consultare i "Technical Reference" della serie SWR2310.

Per informazioni dettagliate sui comandi utilizzati da questa unità, fare riferimento al documento Command Reference.

Il documento Command Reference è disponibile sul sito Web Yamaha.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

# Configurazione delle impostazioni mediante Web GUI

Di seguito viene descritta la procedura per il login a questa unità mediante Web GUI.

Verrà utilizzato Yamaha LAN Monitor per eseguire il login alla Web GUI, quindi procedere all'installazione di Yamaha LAN Monitor prima di continuare.

Prima di eseguire il login, collegare il computer alla stessa rete.

Per informazioni dettagliate sui browser Web supportati, visitare il sito Web Yamaha.

<https://www.yamahaproaudio.com/>

## ■ Login a questa unità mediante un browser Web

### 1. Avviare Yamaha LAN Monitor.

### 2. Selezionare il dispositivo del quale si desidera effettuare le impostazioni e fare clic sul pulsante della "Web GUI" nella vista "Device Details".

Se l'accesso viene eseguito correttamente, viene visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile immettere nome utente e password.

### 3. Inserire nome utente e password. Fare quindi clic sul pulsante "Login".

Se le impostazioni sono ai valori di fabbrica, inserire "admin" come utente amministratore iniziale e "admin" come password.

Se le impostazioni sono ai valori di fabbrica, dopo un accesso riuscito, appare una schermata di selezione della lingua.

#### **Avviso**

In caso di inserimento errato di nome utente e password per tre volte consecutive, l'accesso al prodotto viene disabilitato per un minuto. In questo caso, attendere almeno un minuto prima di ritentare con il punto 3.

### 4. Selezionare la lingua da usare.

Se le impostazioni sono ai valori di fabbrica, dopo l'accesso, appare una schermata di modifica della password.

#### **Avviso**

Dopo l'accesso, è possibile anche modificare la lingua dell'utente tramite Web GUI.

### 5. Inserire la nuova password in entrambi i campi, quindi fare clic sul pulsante "Save".

Se la password è stata modificata con successo, appare la parte superiore della Web GUI.

## Configurazione delle impostazioni dalla riga di comando mediante la porta CONSOLE

In questo capitolo vengono descritti il cavo, il driver, il software e le impostazioni necessarie per utilizzare la porta CONSOLE.

### ■ Preparazione di un cavo per console

- Collegare il computer o la porta CONSOLE dell'unità mediante un cavo USB o un cavo per console RJ-45/DB-9.
- Come cavo collegato alla porta CONSOLE mini-USB, utilizzare un cavo USB dotato di un connettore USB tipo A e un connettore mini-USB tipo B (5 pin), in grado di supportare la comunicazione dei dati. Non è possibile utilizzare cavi di sola ricarica.

### ■ Installazione del driver seriale USB

- Per utilizzare la porta CONSOLE mini-USB, è necessario installare prima il driver seriale USB nel computer.
- Per informazioni dettagliate sull'installazione del driver seriale USB, fare riferimento al documento "Yamaha Network Device USB Serial Driver Installation Guide".

Yamaha Network Device USB Serial Driver Installation Guide e il programma di installazione possono essere scaricati dal sito Web Yamaha Pro Audio.  
<https://www.yamahaproaudio.com/>

### ■ Preparazione del computer

È necessario disporre di software del terminale in grado di controllare la porta seriale (COM) del computer.

Impostare i parametri del software del terminale come segue.

Parametro	Valore
Velocità di trasmissione dei dati	9.600 bps
Lunghezza dei bit dei caratteri	8
Controllo della parità	Nessuno
Numero di bit di arresto	1
Controllo del flusso	Xon/Xoff

Se il computer è collegato sia alla porta CONSOLE RJ-45 che alla porta CONSOLE mini-USB, è possibile configurare le impostazioni solo per il software del terminale che utilizza la porta CONSOLE mini-USB.

I messaggi trasmessi da questa unità vengono inviati a entrambe le porte CONSOLE.

### ■ Login da un computer collegato alla porta CONSOLE

#### 1. Utilizzando un cavo per console, collegare questa unità al computer.

Collegare il computer o la porta CONSOLE dell'unità mediante un cavo USB o un cavo per console RJ-45/DB-9.

##### Avviso

- Le porte LAN e la porta CONSOLE RJ-45 utilizzano tutte lo stesso connettore a 8 pin. Un collegamento non corretto potrebbe causare danni all'hardware o malfunzionamento. Prestare attenzione quando si effettuano i collegamenti.
- Se si utilizza la porta CONSOLE mini-USB, non utilizzare un hub USB. Se più switch Yamaha sono collegati a un unico computer, i numeri delle porte COM assegnati al collegamento potrebbero essere involontariamente scambiati. Prestare attenzione a non modificare le impostazioni dell'unità sbagliata.

#### 2. Controllare l'alimentazione di questa unità.

Se l'unità non è alimentata, accendere l'alimentazione come descritto in "Accensione" (pagina 245). Quando l'unità è accesa ed è possibile utilizzare la riga di comando, viene visualizzato un comando sullo schermo della console del computer.

Se l'alimentazione è già accesa, non viene visualizzato alcun messaggio di avvio.

```
SWR2310-10G Rev.2.04.11 (Fri Jul 15 09:38:27 2022)
Copyright (c) 2022 Yamaha Corporation. All Rights Reserved.
```

#### 3. Premere il tasto <Invio>.

Il sistema attende che venga immesso un nome utente.

#### 4. Inserire il nome utente e premere il tasto <Invio>.

Se le impostazioni sono ai valori di fabbrica, inserire il nome utente amministratore iniziale "admin".

```
Username: admin
```

Il sistema attende che venga immessa una password.

#### 5. Inserire la password dell'utente specificata al punto 4 e premere il tasto <Invio>.

Se le impostazioni sono ai valori di fabbrica, inserire la password amministrativa iniziale "admin".

```
Password:
```

##### Avviso

- Le stringhe di caratteri inserite nel campo della password non vengono visualizzate sullo schermo della console. (Lo stesso vale per i punti successivi.)
- In caso di inserimento errato della password per tre volte consecutive, l'accesso al prodotto viene disabilitato per un minuto. In questo caso, attendere almeno un minuto prima di ritentare con il punto 4.

**Prima di modificare la password iniziale per il nome utente amministratore iniziale:**

una volta autenticati correttamente con la password, il sistema attenderà l'inserimento di una nuova password.

Saltare al punto 6 e modificare la password.

```
SWR2310-10G Rev.2.04.11 (Fri Jul 15 09:38:27 2022)
Copyright (c) 2022 Yamaha Corporation. All Rights Reserved.

Please change the default password for admin.
New Password:
```

**Dopo aver modificato la password iniziale per il nome utente amministratore iniziale:**

Autenticati correttamente con la password, appare il prompt dei comandi per il relativo inserimento. Ciò completa la procedura d'accesso. (I punti successivi non sono necessari.)

```
SWR2310>
```

**6. Digitare la nuova password e premere il tasto <Invio>.**

```
New Password:
```

Il sistema attenderà che venga re-immessa la nuova password.

**7. Inserire nuovamente la stessa password di cui al punto 6 e premere il tasto <Invio>.**

```
New Password(Confirm):
```

Modificata correttamente la password, appare il prompt dei comandi e viene abilitato l'inserimento degli stessi.

```
Saving ...
Succeeded to write configuration

SWR2310>
```

Per informazioni dettagliate sui comandi, fare riferimento al documento Command Reference.

# Collegamenti

## ■ Collegamento a un computer o a un dispositivo di rete

### Avviso

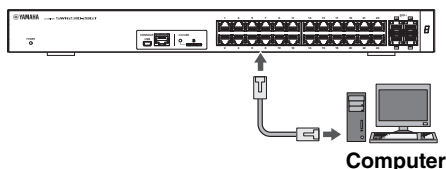
**Non collegare questo prodotto direttamente a una rete pubblica Wi-Fi e/o Internet.**

Collegare il prodotto a Internet soltanto tramite router protetto da password con elevato livello di sicurezza.

Consultare il produttore del router per informazioni sulle best practice di sicurezza.

Utilizzando cavi LAN, collegare la porta LAN del computer o del dispositivo di rete alle porte LAN di questa unità. Se si utilizzano cavi in fibra ottica per i collegamenti, installare un modulo SFP o un modulo SFP+ appropriato in una porta SFP/SFP+.

Per la procedura di installazione, fare riferimento a "Installazione di un modulo SFP" (pagina 242).



### Attenzione

Le porte LAN e la porta CONSOLE RJ-45 utilizzano tutte lo stesso connettore a 8 pin. Un collegamento non corretto potrebbe causare danni all'hardware o malfunzionamento. Prestare attenzione quando si effettuano i collegamenti.

## ■ Installazione di un modulo SFP

- Porte SFP ( **SWR2310-10G** ):  
Modulo SFP (SFP-SWRG-SX, SFP-SWRG-LX)
- Porta SFP+ ( **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT** ):  
Modulo SFP+ (SFP-SWRT-SR, SFP-SWRT-LR),  
Modulo SFP (SFP-SWRG-SX, SFP-SWRG-LX)

I moduli SFP e SFP+ supportati sono indicati collettivamente come moduli SFP.

### 1. Rimuovere la copertura antipolvere fissata alla porta SFP/SFP+ dell'unità e inserire il modulo SFP.

#### Note

Poiché questa unità supporta l'hot-swap, è possibile installare un modulo SFP senza spegnere l'alimentazione.

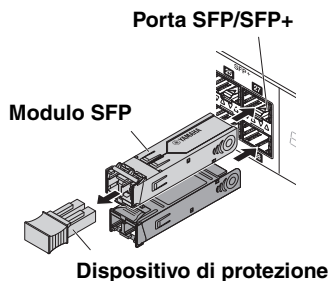
### 2. Rimuovere il dispositivo di protezione dal modulo SFP.



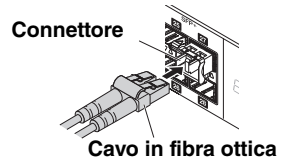
### Attenzione

**Non fissare la sorgente ottica quando si installa un modulo SFP.**

I moduli SFP venduti separatamente da Yamaha sono dispositivi laser di classe 1. Possono emettere raggi laser invisibili alla vista. Se il raggio laser colpisce l'occhio potrebbe provocare delle lesioni.



### 3. Collegare al connettore un cavo in fibra ottica idoneo per ciascun modulo.

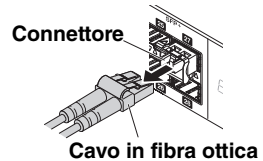


## ■ Rimozione di un modulo SFP

Fissare l'unità in modo che non si muova e, afferrando la leva del modulo SFP, tirarla lentamente a sé per rimuovere il modulo dalla porta SFP/SFP+.

I moduli SFP e SFP+ supportati sono indicati collettivamente come moduli SFP.

### 1. Scollegare il cavo in fibra ottica.



### 2. Se il modulo SFP è collegato alla fila superiore di porte, abbassare la leva del modulo SFP.

Se è collegato alla fila inferiore di porte, sollevare la leva.



#### Attenzione

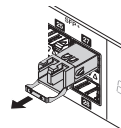
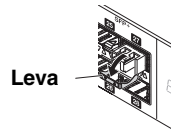
**Non fissare la sorgente ottica quando si installa un modulo SFP.**

I moduli SFP venduti separatamente da Yamaha sono dispositivi laser di classe 1. Possono emettere raggi laser invisibili alla vista. Se il raggio laser colpisce l'occhio potrebbe provocare delle lesioni.

### 3. Afferrare la leva e quindi estrarre il modulo SFP.

#### Note

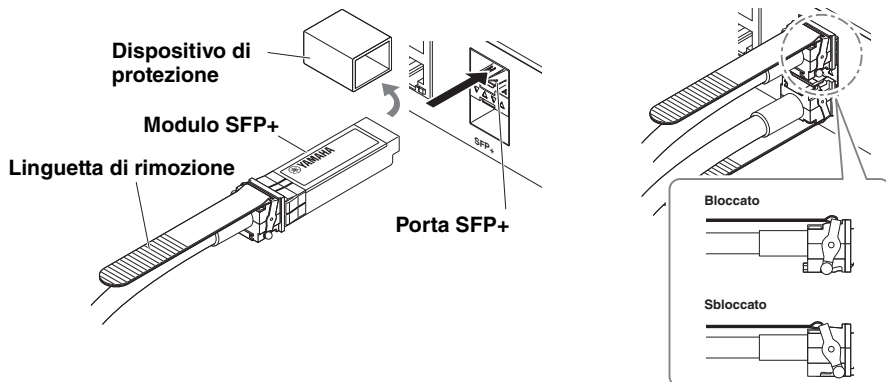
Poiché questa unità supporta l'hot-swap, è possibile rimuovere un modulo SFP senza spegnere l'alimentazione.



### ■ Installazione di un cavo ad attacco diretto **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT**

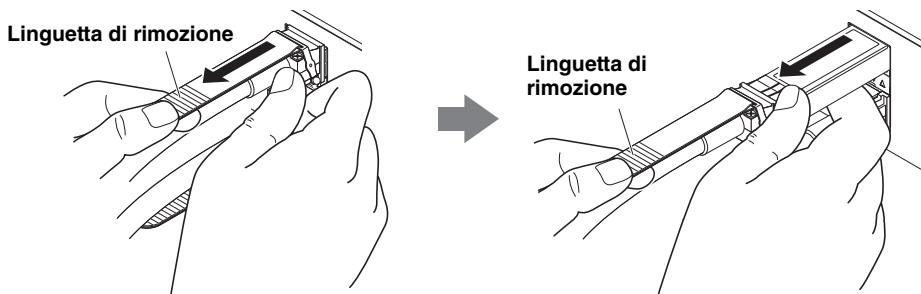
Un cavo ad attacco diretto (DAC-SWRT-3M, DAC-SWRT-1M) può essere installato in una porta SFP+ di SWR2310-28GT o SWR2310-18GT.

1. Rimuovere il dispositivo di protezione dalla sezione del modulo SFP+ del cavo ad attacco diretto, quindi rimuovere la copertura antipolvere dalla porta SFP+ di questa unità.
2. Afferrare la sezione del modulo SFP+ del cavo ad attacco diretto, inserirla saldamente nella porta SFP+ di questa unità e fissare il blocco.



### ■ Rimozione di un cavo ad attacco diretto **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT**

1. Spingendo con una mano verso l'interno la sezione del modulo SFP+, utilizzare l'altra mano per estrarre la linguetta di rimozione e rilasciare il blocco.
2. Quando il blocco viene rilasciato, continuare a tirare a sé la linguetta di rimozione ed estrarre lentamente la sezione del modulo SFP+.



#### Attenzione

- Non afferrare il cavo ad attacco diretto quando lo si scollega. In caso contrario si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Non scollegare il cavo tirando solo la linguetta di rimozione. In caso contrario si potrebbero verificare dei malfunzionamenti.
- Verificare innanzitutto che il blocco sia stato rilasciato, quindi scollegare il cavo. Lo scollegamento forzato del cavo potrebbe danneggiare il cavo ad attacco diretto o causare un malfunzionamento dell'unità.



## ■ Configurazione di collegamenti stack **SWR2310-28GT**

Fissare un cavo ad attacco diretto o un modulo SFP+ (SFP-SWRT-SR o SFP-SWRT-LR) a una porta SFP+ di SWR2310-28GT. Se si utilizza un modulo SFP+, è necessario fornire inoltre un cavo in fibra ottica idoneo per il modulo SFP+.

Per informazioni dettagliate sull'installazione o sulla rimozione di un cavo ad attacco diretto, fare riferimento a "Installazione di un cavo ad attacco diretto" **SWR2310-28GT** /

**SWR2310-18GT** (pagina 244) e "Rimozione di un cavo ad attacco diretto" **SWR2310-28GT** / **SWR2310-18GT** (pagina 244).

Per la procedura di installazione del modulo SFP+, fare riferimento a "Installazione di un modulo SFP" (pagina 242).

Per informazioni sui collegamenti dello stack, fare riferimento al documento "Technical Reference" della serie SWR2310.

## ■ Accensione

### 1. Fissare il morsetto del cavo incluso.

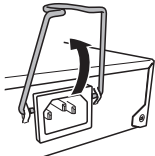
Per evitare lo scollegamento accidentale del cavo di alimentazione, inserire il morsetto del cavo di alimentazione incluso ("morsetto incluso" nella figura a destra) nei fori del morsetto del cavo di alimentazione dell'unità ("fori nell'unità" nella figura a destra) e fissare il cavo di alimentazione.

- Il morsetto del cavo di alimentazione incluso è progettato esclusivamente per il cavo di alimentazione incluso.
- Se si utilizza il morsetto per altri cavi di alimentazione, questi potrebbero subire danni o non essere fissati correttamente.

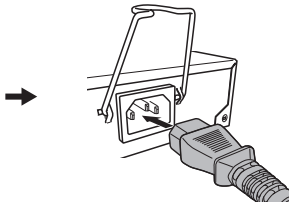


**Inserire il morsetto in dotazione nei fori dell'unità.**

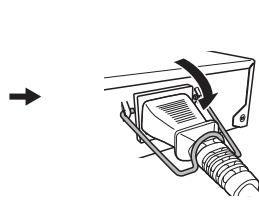
### 2. Collegare il cavo di alimentazione incluso alla presa di alimentazione e fissarlo con il morsetto.



① Sollevare il morsetto.



② Collegare il cavo di alimentazione.



③ Esercitare una pressione sul morsetto per fissare il cavo di alimentazione.

### 3. Inserire il cavo di alimentazione in una presa elettrica.

L'indicatore POWER lampeggia in verde e, una volta completato l'avvio, resta acceso in verde.



#### Attenzione

Se l'indicatore POWER è acceso in arancione, la temperatura all'interno dell'unità è anomala. Riesaminare l'ambiente in cui è installata l'unità e installarla correttamente, in modo che la temperatura interna risulti adeguata.

### 4. Controllare gli indicatori delle porte.

Se l'indicatore sinistro (LINK/ACT) delle porte collegate a un computer o a un dispositivo di rete è acceso o lampeggiante in verde, lo stato è normale.

[Se l'indicatore sinistro della porta (LINK/ACT) non è acceso o lampeggiante in verde]

Verificare che il cavo sia correttamente collegato alla porta e che il computer o il dispositivo di rete collegato sia acceso.

Per informazioni dettagliate sullo stato del collegamento, fare riferimento a "Indicatori delle porte" (pagina 229).

# Inizializzazione

---

Questa unità può essere ripristinata allo stato di fabbrica nei modi indicati di seguito.

- Utilizzo della Web GUI per ripristinare le impostazioni di fabbrica (pagina 246)
- Utilizzo del comando "cold start" per ripristinare le impostazioni di fabbrica (pagina 247)
- Pressione del tasto [I] (I maiuscola) durante l'avvio per ripristinare le impostazioni di fabbrica (pagina 248)

### Avviso

Al momento del ripristino delle impostazioni di fabbrica, tenere presente quanto segue.

- Tutte le comunicazioni vengono interrotte subito dopo l'esecuzione.
- Quando si utilizza questa funzione, vengono ripristinate le impostazioni di fabbrica. Se necessario, utilizzare la memoria esterna per salvare le impostazioni prima di procedere all'inizializzazione. Per informazioni dettagliate su come esportare le impostazioni nella memoria esterna, fare riferimento al documento "Technical Reference" della serie SWR2310.

### Note

Per istruzioni sull'accesso dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, consultare "Impostazioni" (pagina 237).

## ■ Utilizzo della Web GUI per ripristinare le impostazioni di fabbrica

Questa unità può essere ripristinata allo stato di fabbrica recuperando le impostazioni dalla Web GUI.

### Avviso

Senza specificare la password amministrativa iniziale, non è possibile eseguire questo punto. Modificare prima la password amministrativa.

Eseguire il login alla Web GUI da Yamaha LAN Monitor.

### 1. Selezionare la scheda "Administration" – "Maintenance" – "Restart or Initialize".

Viene visualizzata la schermata "Restart or Initialize".

### 2. Nella sezione "Initialize", fare clic sul pulsante "Proceed".

Viene visualizzata la schermata "Initialize".

### 3. Immettere la password amministrativa e fare clic su "Confirm".

Viene visualizzata la schermata "Confirm execution".

### 4. Verificare il contenuto e fare clic sul pulsante "Execute".

L'unità viene ripristinata allo stato di fabbrica. Quindi, viene visualizzata la finestra di dialogo "Initialization" e l'unità viene riavviata.

### 5. Una volta completato il riavvio dell'unità, accedere nuovamente alla Web GUI da Yamaha LAN Monitor.

### Note

Durante il riavvio, il computer sul quale è in esecuzione la Web GUI non sarà in grado di comunicare con l'unità (l'indicazione di stato dell'adattatore di rete del computer sarà "Network cable is not connected"), ma lo stato di comunicazione verrà ripristinato una volta completato il riavvio. Quando l'indicatore POWER dell'unità cessa di lampeggiare, verificare che sia stata ripristinata la comunicazione per il computer sul quale è in esecuzione la Web GUI, quindi fare clic sul pulsante della "Web GUI" nella vista "Device Details".

## ■ Utilizzo del comando "cold start" per ripristinare le impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica dell'unità utilizzando un'impostazione della riga di comando tramite la porta CONSOLE, Telnet o un client SSH.

### Avviso

Senza specificare la password amministrativa iniziale, non è possibile eseguire questo punto.

Usare il comando "enable password" per modificare prima la password amministrativa.

In questo caso si presuppone che il login sia stato eseguito in base a quanto descritto in "Login da un computer collegato alla porta CONSOLE" (pagina 240).

### 1. Immettere "enable", quindi premere il tasto <Invio>.

Ora è attiva la modalità EXEC con privilegi.

```
SWR2310>enable
SWR2310#
```

### 2. Immettere il comando "cold start" e premere il tasto <Invio>.

Verrà richiesto di immettere la password amministrativa.

```
SWR2310#cold start
Password:
```

### 3. Digitare la password amministrativa e premere il tasto <Invio>.

L'unità torna allo stato di fabbrica e viene quindi riavviata.

### ■ Pressione del tasto [I] (I maiuscola) durante l'avvio per ripristinare le impostazioni di fabbrica

L'unità può essere ripristinata alle impostazioni di fabbrica immettendo una "I" maiuscola durante l'avvio. Nella spiegazione di seguito viene adottato il metodo di scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione. La procedura è la stessa se si utilizza il comando "reload" per riavviare l'unità.

#### Avviso

In questo caso si presuppone che il login sia stato eseguito in base a quanto descritto in "Login da un computer collegato alla porta CONSOLE" (pagina 240).

1. Scollegare e ricollegare il cavo di alimentazione dell'unità.
2. Dopo il riavvio, immettere una "I" maiuscola entro un secondo dal momento in cui sulla schermata della console viene visualizzato il messaggio **BootROM Ver (vedere di seguito)**.

```
SWR2310 BootROM Ver.1.00
```

#### Note

Prima che BootROM Ver venga visualizzato sullo schermo della console, è possibile premere il tasto [Bloc Maiusc] oppure tenere premuto il tasto [Maiusc] in modo da essere pronti a immettere immediatamente la "I" maiuscola.

3. Quando compare una schermata che richiede di eseguire l'inizializzazione, premere il tasto <y> per procedere.

```
Initialize or not?(y/n)
```

**L'inizializzazione viene eseguita.**

```
Ready to Initialize  
.....
```

# Appendice

## Specifiche tecniche hardware

Articolo		SWR2310-28GT	SWR2310-18GT	SWR2310-10G
Dimensioni (L x P x A, unità: mm) escluse sporgenze e piedini		440 mm (L) x 300 mm (P) x 44 mm (A)	330 mm (L) x 200 mm (P) x 43,5 mm (A)	220 mm (L) x 250 mm (P) x 40,5 mm (A)
Peso (senza gli articoli inclusi)		3,9 kg	2,1 kg	1,7 kg
Frequenza della tensione di alimentazione		CA 100 – 240 V, 50/60 Hz		
Consumo elettrico massimo		25,2 W	19 W	11,7 W
Porta CONSOLE	Standard	RS-232C, USB 2.0		
	Connettore	RJ-45, USB mini-B (5 pin)		
	Velocità di trasmissione dei dati	9.600 bit/s		
Porte LAN	Standard	IEEE802.3 (10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T)		
	Numero di porte	24	16	8
	Modalità di comunicazio ne	Negoziazione automatica		
	Connettore	RJ-45		
	Polarità	Rilevamento automatico di diretta/inversa oppure fissa diretta		
Porte SFP+	Standard	IEEE802.3z (1000BASE-SX/1000BASE-LX), IEEE802.3ae (10GBASE-SR/10GBASE-LR)		–
	Numero di porte	4	2	–
Porte SFP	Standard	–		IEEE802.3z (1000BASE-SX/ 1000BASE-LX)
	Numero di porte	–		2

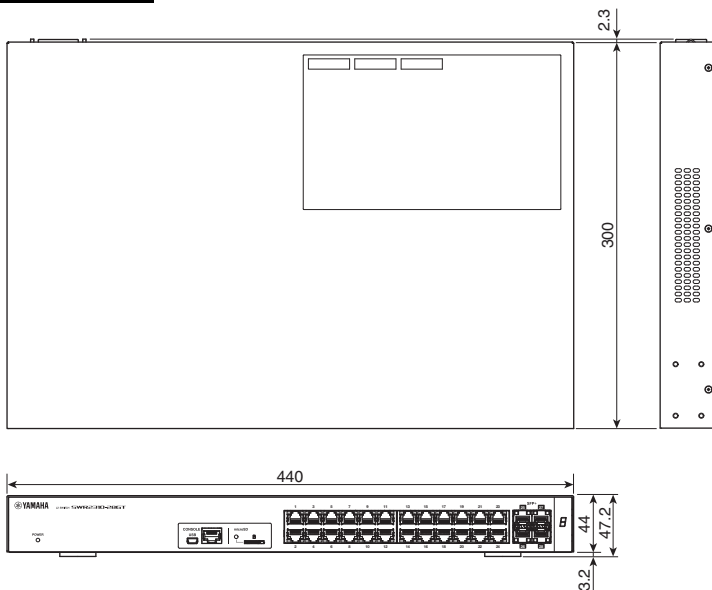
## Appendice

Articolo		SWR2310-28GT	SWR2310-18GT	SWR2310-10G
Slot microSD	Standard	microSD/microSDHC (microSDXC non supportato)		
	File System	FAT/FAT32		
Indicatori		POWER, microSD, STACK ID, porta LAN (LINK/ACT, SPEED), porta SFP+ (LINK/ACT, SPEED)	POWER, microSD, porta LAN (LINK/ACT, SPEED), porta SFP+ (LINK/ACT, SPEED)	POWER, microSD, porta LAN (LINK/ACT, SPEED), porta SFP (LINK/ACT, SPEED)
Indirizzo MAC		Indicato nell'etichetta del prodotto sul pannello superiore dell'unità		
Condizioni dell'ambiente operativo	Temperatura ambiente	0–50 °C		
	Umidità ambientale	15-80% (senza condensa)		
Condizioni dell'ambiente di magazzino	Temperatura ambiente	-20–60 °C		
	Umidità ambientale	10-90% (senza condensa)		
Contenuto della confezione		Manuale di istruzioni (il presente documento), cavo di alimentazione (3 poli), morsetto del cavo di alimentazione, gambe		
		Supporti metallici e viti per il montaggio su rack da 19"	–	

Per le spiegazioni in questo documento sono utilizzate le specifiche tecniche correnti alla data di pubblicazione. È possibile scaricare la versione più recente dal sito Web Yamaha. <https://www.yamahaproaudio.com/>

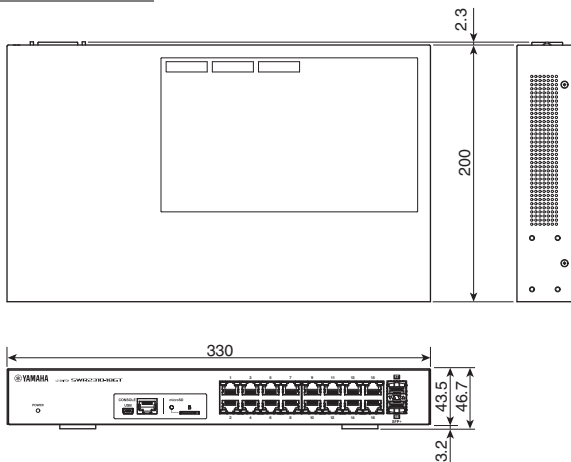
# Diagramma dimensionale

## SWR2310-28GT



Unità: mm

## SWR2310-18GT

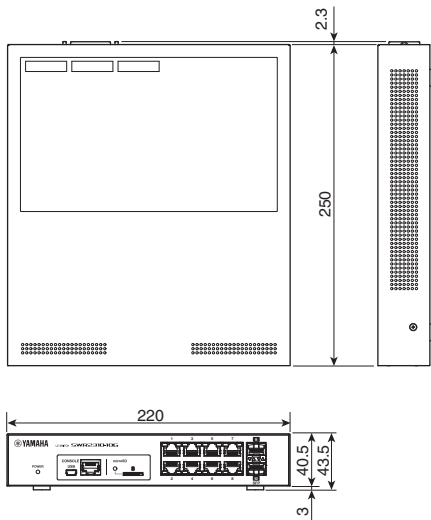


Unità: mm

Italiano

## Appendice

### SWR2310-10G



Unità: mm

## Configurazione dei pin del cavo per console RJ-45/DB-9

### Console (RS-232C)

Segnale	RJ-45	D-SUB 9
		9
RTS	1	8
DTR	2	6
TxD	3	2
GND	4	5
GND	5	
RxD	6	3
DSR*	7	7
CTS*	8	4
		1

\* I segnali DSR e CTS non sono utilizzati dalla serie SWR2310.



Il numero di modello e quello di serie, i requisiti di alimentazione e altre informazioni del prodotto si trovano sulla piastrina o vicino alla stessa. La piastrina del prodotto si trova nella parte superiore dell'unità. Annotare il numero di serie nello spazio indicato di seguito e conservare il manuale come documento di comprovazione dell'acquisto; in tal modo, in caso di furto, l'identificazione sarà più semplice.

**Numero del modello**

---

**Numero di serie**

---

(top\_it\_01)

### Contratto di licenza software

È possibile aggiornare il numero di revisione del firmware del prodotto.

Aggiornando la revisione del firmware, si accetta l'accordo di licenza software dei prodotti di rete Yamaha. Prima di aggiornare la revisione del firmware, assicurarsi di leggere attentamente l'accordo di licenza software dei prodotti di rete Yamaha.

Se non si accettano i termini dell'accordo di licenza software dei prodotti di rete Yamaha, non aggiornare la revisione del firmware. Yamaha non si assume alcuna responsabilità, nemmeno in caso di negligenza, per eventuali perdite causate dal software, salvo tale declinazione di responsabilità sia specificamente vietata da leggi o regolamenti applicabili.



Accordo di licenza software dei prodotti di rete Yamaha

<http://www.rtpro.yamaha.co.jp/RT/docs/firmware/license/LICENSE>

# Indice

---

## C

Cavo ad attacco diretto .....	244
Collegamenti stack .....	245
Comando cold start .....	247

## E

Etichetta del prodotto .....	228
------------------------------	-----

## F

Fori di fissaggio del morsetto del cavo di alimentazione .....	226
Fori di fissaggio per l'accessorio per il montaggio a parete .....	225
Fori di fissaggio per l'accessorio per il montaggio su rack .....	225, 228

## G

Gamba .....	230
Guide per il fissaggio della gamba .....	225

## I

Indicatore ID stack .....	223
Indicatore microSD .....	223
Indicatore POWER .....	222
Inizializzazione .....	246

## M

Modulo SFP+ .....	242
Morsetto del cavo di alimentazione .....	245

## N

Nome utente .....	240
-------------------	-----

## P

Password .....	240
Password amministrativa .....	246, 247
Password iniziale .....	237
Porta CONSOLE .....	239
Porta CONSOLE mini-USB .....	223, 239
Porta CONSOLE RJ-45 .....	223
Porte LAN .....	223
Porte SFP .....	223
Porte SFP+ .....	223
Presa di alimentazione .....	226
Prese d'aria .....	228

## R

Riga di comando .....	239
RK-SWR .....	231

## S

Slot microSD .....	223
--------------------	-----

## U

Utente amministratore iniziale .....	237
--------------------------------------	-----

## W

Web GUI .....	238
WK-SWR .....	234

## Y

Yamaha LAN Monitor .....	221, 238
Yamaha Network Device USB Serial Driver .....	221, 239

# Important Notice: Guarantee Information for customers in European Economic Area (EEA) and Switzerland

<p><b>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland</b>                  For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p><b>English</b></p>
<p><b>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWR* und der Schweiz</b>                  Für nähere Garantie-Information über dieses Produkt von Yamaha, sowie über den Pan-EWR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgend angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p><b>Deutsch</b></p>
<p><b>Remarque importante: Informations de garantie pour les clients de l'EEE et la Suisse</b>                  Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie applicable dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p><b>Français</b></p>
<p><b>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland</b>                  Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbaar bestand op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europese Economische Ruimte</p>	<p><b>Nederlands</b></p>
<p><b>Aviso importante: Información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza</b>                  Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el soporte de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p><b>Español</b></p>
<p><b>Aviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera</b>                  Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattare l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p><b>Italiano</b></p>
<p><b>Aviso importante: Informações sobre as garantias para clientes da AEE* e da Suíça</b>                  Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p><b>Português</b></p>
<p><b>Ἐμπνευστική σημείωση: Πληροφορίες εγγύησης για τους πελάτες στον EOX* και Ελλάδα</b>                  Για λεπτομερείς πληροφορίες εγγύησης σχετικά με το παρόν προϊόν της Yamaha και την κάλυψη εγγύησης σε όλες τις χώρες του EOX και την Ελλάδα, επισκεφτείτε την παρακάτω ιστοσελίδα (Εκτυπιώσιμη εφημερίδα διαθέσιμη στην ιστοσελίδα μας) ή απευθυνθείτε στην αντιπροσωπεία της Yamaha στη χώρα σας. * EOX: Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος</p>	<p><b>Ελληνικά</b></p>
<p><b>Viktigt: Garantieförklaring för kunder i EES-området* och Schweiz</b>                  För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantiservice i hela EES-området* och Schweiz kan du antingen besöka nedanstående webbadress (en utskriftsvänlig fil finns på webbplatsen) eller kontakta Yamahas officiella representant i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p><b>Svenska</b></p>
<p><b>Viktig merknad: Garantiförklaring for kunder i EØS* og Sveits</b>                  Detaljert garantiførklaring om dette Yamaha-produktet og garantiservice for hele EØS-området* og Sveits kan fås enten ved å besøke nettstedene nedenfor (utskriftsversjon finnes på våre nettsider) eller kontakte Yamahas offisielle representant i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p><b>Norsk</b></p>
<p><b>Vigtig oplysning: Garantioplysninger til kunder i EØG* og Schweiz</b>                  De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantistyringsordning for EØG* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores websted), eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. * EØG: Det Europæiske Økonomiske Område</p>	<p><b>Dansk</b></p>
<p><b>Tärkeä ilmoitus: Takuutiedot Euroopan talousalueen (ETA*) ja Sveitsin asiakkaille</b>                  Tämän Yamaha-tuotteen sekä ETA-alueen ja Sveitsin takuuta koskevat yksityiskohtaiset tiedot saatte alla olevasta nettiosoitteesta. (Tulostettava tiedosto saatavissa sivustollamme.) Voititte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p><b>Suomi</b></p>
<p><b>Ważne: Warunki gwarancyjne obowiązujące w EOG* i Szwajcarii</b>                  Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazaną poniżej stronę internetową (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. *EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p><b>Polski</b></p>
<p><b>Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku</b>                  Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p><b>Česky</b></p>
<p><b>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT* területén és Svájcban élő vásárlók számára</b>                  A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT*-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keressék fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p><b>Magyar</b></p>
<p><b>Oluline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele</b>                  Täpsemate teabe saamiseks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, külastage palun veebisaiti alljärgneval aadressil (meie saitil on saadaval printitav fail) või pöörduge Teie regiooni Yamaha esinduse poole. * EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p><b>Eesti keel</b></p>
<p><b>Svarīgs paziņojums: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveicā</b>                  Lai saņemtu detaļizētus garantijas informāciju par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas apkalpošanu EEZ* un Šveicā, ielūdzam apmeklēt zemāk norādīto tīmekļa vietnes adresi (tīmekļa vietnē ir pieejams drukājams fails) vai sazināties ar jūsu valsti apkalpojamo Yamahas pārstāvēniecību. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p><b>Latviešu</b></p>
<p><b>Dámsno: informácia del garantijoh pirkajams EEE* i Šveicarijoje</b>                  Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p><b>Lietuvių kalba</b></p>
<p><b>Dôležité upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku</b>                  Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancionom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p><b>Slovenčina</b></p>
<p><b>Pomembno obvestilo: Informacije o garanciji za kupce v EGP* in Švici</b>                  Za podrobnejše informacije o tem Yamahinem izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (natiljiva datoteka je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Slovensčina</b></p>
<p><b>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиенти в ЕИП* и Швейцария</b>                  За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в паневропейската зона на ЕИП* и Швейцария или посетете посочения по-долу уеб сайт (на нашия уеб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕИП: Европейско икономическо пространство</p>	<p><b>Български език</b></p>
<p><b>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția</b>                  Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE* și Elveția, vizitați site-ul la adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanței Yamaha din țara dumneavoastră. * SEE: Spațiul Economic European</p>	<p><b>Limba română</b></p>
<p><b>Važna obavijest: Informacije o jamstvu za države EGP-a i Švicarske</b>                  Za detaljne informacije o jamstvu za ovaj Yamahin proizvod te jamstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku ili kontaktirate ovlaštenog Yamahinog dobavljača u svojoj zemlji. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p><b>Hrvatski</b></p>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

## Information for users on collection and disposal of old equipment:



This symbol on the products, packaging, and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation.

By disposing of these products correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

### For business users in the European Union:

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

### Information on Disposal in other Countries outside the European Union:

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

(weee\_eu\_en\_02)

## Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte



Befindet sich dieses Symbol auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen bringen Sie alte Geräte bitte zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen, und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

### Information für geschäftliche Anwender in der Europäischen Union:

Wenn Sie Elektrogeräte ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihren Händler oder Zulieferer für weitere Informationen.

### Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union:

Dieses Symbol gilt nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

(weee\_eu\_de\_02)

## Informations concernant la collecte et le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques



Le symbole sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifie que les produits électriques ou électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels.

Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

### Pour les professionnels dans l'Union européenne :

Si vous souhaitez vous débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter votre vendeur ou fournisseur pour plus d'informations.

### Informations sur la mise au rebut dans d'autres pays en dehors de l'Union européenne :

Ce symbole est seulement valable dans l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

(weee\_eu\_fr\_02)

## Información para usuarios sobre la recogida y eliminación de los equipos antiguos



Este símbolo en los productos, embalajes y documentos anexos significa que los productos eléctricos y electrónicos no deben mezclarse con los desperdicios domésticos normales.

Para el tratamiento, recuperación y reciclaje apropiados de los productos antiguos, llévelos a puntos de reciclaje correspondientes, de acuerdo con la legislación nacional.

Al deshacerse de estos productos de forma correcta, ayudará a ahorrar recursos valiosos y a impedir los posibles efectos desfavorables en la salud humana y en el entorno que de otro modo se producirían si se trataran los desperdicios de modo inapropiado.

Para obtener más información acerca de la recogida y el reciclaje de los productos antiguos, póngase en contacto con las autoridades locales, con el servicio de eliminación de basuras o con el punto de venta donde adquirió los artículos.

### Para los usuarios empresariales de la Unión Europea:

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su vendedor o proveedor para obtener más información.

### Información sobre la eliminación en otros países fuera de la Unión Europea:

Este símbolo solo es válido en la Unión Europea. Si desea desechar estos artículos, póngase en contacto con las autoridades locales o con el vendedor y pregúnteles el método correcto.

(weee\_eu\_es\_02)

## Informações para os utilizadores relativas à recolha e eliminação de equipamentos usados



Este símbolo, presente em produtos, embalagens e/ou incluído na documentação associada, indica que os produtos elétricos e eletrónicos usados não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos em geral.

O procedimento correto consiste no tratamento, recuperação e reciclagem de produtos usados, pelo que deve proceder à respetiva entrega nos pontos de recolha adequados, em conformidade com a legislação nacional em vigor.

A eliminação destes produtos de forma adequada permite poupar recursos valiosos e evitar potenciais efeitos prejudiciais para a saúde pública e para o ambiente, associados ao processamento incorreto dos resíduos.

Para mais informações relativas à recolha e reciclagem de produtos usados, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos ou o ponto de venda onde foram adquiridos os itens relevantes.

### Informações para utilizadores empresariais na União Europeia:

Para proceder à eliminação de equipamento elétrico e eletrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter informações adicionais.

### Informações relativas à eliminação em países não pertencentes à União Europeia:

Este símbolo é válido exclusivamente na União Europeia. Caso pretenda eliminar este tipo de itens, contacte as autoridades locais ou o seu revendedor e informe-se acerca do procedimento correto para proceder à respetiva eliminação.

(weee\_eu\_pt\_02)

## Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio e/o sui documenti che li accompagnano, indicano che i prodotti elettrici ed elettronici non devono essere mischiati con i rifiuti generici.

Per il trattamento, il recupero e il riciclaggio appropriato di vecchi prodotti, si prega di portarli ai punti di raccolta designati, in accordo con la legislazione locale.

Smaltendo correttamente questi prodotti si potranno recuperare risorse preziose, oltre a prevenire potenziali effetti negativi sulla salute e l'ambiente che potrebbero sorgere a causa del trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti, si prega di contattare l'amministrazione comunale locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove sono stati acquistati gli articoli.

### Per utenti imprenditori dell'Unione europea:

Se si desidera scartare attrezzatura elettrica ed elettronica, si prega di contattare il proprio rivenditore o il proprio fornitore per ulteriori informazioni.

### Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea:

Questi simboli sono validi solamente nell'Unione Europea; se si desidera scartare questi articoli, si prega di contattare la autorità locali o il rivenditore e richiedere informazioni sulla corretta modalità di smaltimento.

(weee\_eu\_it\_02)

# Yamaha Worldwide Representative Offices

## English

For details on the product(s), contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor, found by accessing the 2D barcode below.

## Deutsch

Wenden Sie sich für nähere Informationen zu Produkten an eine Yamaha-Vertretung oder einen autorisierten Händler in Ihrer Nähe. Diese finden Sie mithilfe des unten abgebildeten 2D-Strichcodes.

## Français

Pour obtenir des informations sur le ou les produits, contactez votre représentant ou revendeur agréé Yamaha le plus proche. Vous le trouverez à l'aide du code-barres 2D ci-dessous.

## Español

Para ver información detallada sobre el producto, contacte con su representante o distribuidor autorizado Yamaha más cercano. Lo encontrará escaneando el siguiente código de barras 2D.

## Italiano

Per dettagli sui prodotti, contattare il rappresentante Yamaha o il distributore autorizzato più vicino, che è possibile trovare tramite il codice a barre 2D in basso.

## Português

Para mais informações sobre o(s) produto(s), fale com seu representante da Yamaha mais próximo ou com o distribuidor autorizado acessando o código de barras 2D abaixo.

## Русский

Чтобы узнать подробнее о продукте (продуктах), свяжитесь с ближайшим представителем или авторизованным дистрибьютором Yamaha, воспользовавшись двухмерным штрихкодом ниже.

## 简体中文

如需有关产品的详细信息，请联系距您最近的Yamaha代表或授权经销商，可通过访问下方的2D条形码找到这些代表或经销商的信息。

## 繁體中文

如需產品的詳細資訊，請聯絡與您距離最近的Yamaha 銷售代表或授權經銷商，您可以掃描下方的二維條碼查看相關聯絡資料。

## 한국어

제품에 대한 자세한 정보는 아래 2D 바코드에 액세스하여 가까운 Yamaha 담당 판매점 또는 공식 대리점에 문의하십시오.



[https://manual.yamaha.com/pa/address\\_list/](https://manual.yamaha.com/pa/address_list/)

**Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation** 10-1, Nakazawa-cho, Chuo-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

**Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH** Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

**Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK)** Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

PA61

产品名称：二层交换机

Yamaha Pro Audio global website  
<https://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Downloads  
<https://download.yamaha.com/>

© 2020 Yamaha Corporation  
Published 08/2023  
2023年8月 发行  
IPOD-D1